

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3837-2013 Phase 2

Date : 21 octobre 2013

HEURE	REMARQUES
13 h	Début de l'audience
13 h 01	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
13 h 03	Remarques préliminaires de M <sup>c</sup> Marc Turgeon sur le déroulement de l'audience
13 h 04	<u>Affirmation solennelle</u> :  Marie-Stella Downs, conseillère principale, planification à long terme, approvisionnement gazier chez Gaz Métro, 1717, du Havre, Montréal Frédéric Morel, directeur, approvisionnement gazier chez Gaz Métro, 1717, du Havre, Montréal Dave Rhéaume, économiste chez Gaz Métro, 1717, du Havre
13 h 05	<u>M<sup>c</sup> Vincent Regnault (Gaz Métro) produit</u> :  B-0212 : présentation power point intitulée « Plan d'approvisionnement 2014-2016 – Méthodologie de calcul de la journée de pointe » (Gaz-Métro-2, document 20) B-0213 : curriculum vitae de Marie-Stella Downs, Frédéric Morel et Dave Rhéaume (Gaz Métro-2, document 21)
13 h 06	Adoption de la preuve de Gaz Métro par les témoins Downs, Morel et Rhéaume
13 h 08	Présentation par le témoin Downs
13 h 20	Fin de la présentation par le témoin Downs
13 h 21	Contre-interrogatoire des témoins Downs, Morel et Rhéaume par M <sup>c</sup> Guy Sarault pour l'ACIG
13 h 37	<u>Objection par M<sup>c</sup> Regnault</u> (ligne de questions non pertinente pour le débat de cet après-midi)
13 h 38	Réplique de M <sup>c</sup> Sarault
13 h 39	Réplique de M <sup>c</sup> Regnault
13 h 41	Supplique de M <sup>c</sup> Sarault
13 h 41	<u>Objection rejetée</u>
13 h 41	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Downs, Morel et Rhéaume par M <sup>c</sup> Guy Sarault pour l'ACIG
13 h 47	Fin du contre-interrogatoire des témoins Downs, Morel et Rhéaume par M <sup>c</sup> Guy Sarault pour l'ACIG
13 h 47	Contre-interrogatoire des témoins Downs, Morel et Rhéaume par M <sup>c</sup> Pierre-Olivier Charlebois pour la FCEI
13 h 59	Intervention de M <sup>c</sup> Regnault. Il affirme que M <sup>c</sup> Charlebois met des mots dans la bouche du témoin Downs
13 h 59	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Downs, Morel et Rhéaume par M <sup>c</sup> Pierre-Olivier Charlebois pour la FCEI

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3837-2013 Phase 2

Date : 21 octobre 2013

HEURE	REMARQUES
14 h 01	Fin du contre-interrogatoire des témoins Downs, Morel et Rhéaume par M <sup>e</sup> Pierre-Olivier Charlebois pour la FCEI
14 h 01	Pas de contre-interrogatoire des témoins Downs, Morel et Rhéaume par M <sup>e</sup> Hélène Sicard pour l'UC ni par M <sup>e</sup> Dominique Neuman pour SÉ/AQLPA
14 h 01	Interrogatoire des témoins Downs, Morel et Rhéaume par M <sup>e</sup> Simon Turmel pour la Régie
14 h 15	L'audience est suspendue jusqu'à 14 h 35
14 h 37	Reprise de l'audience
14 h 37	Poursuite de l'interrogatoire des témoins Downs, Morel et Rhéaume par M <sup>e</sup> Simon Turmel pour la Régie
14 h 39	<u>Engagement n° 1 de Gaz Métro</u> : lors de l'appel d'offres de TCPL d'octobre 2013, combien de mètres cubes par jour Gaz Métro a-t-elle offerts dans sa soumission (demandé par la Régie)
14 h 40	Poursuite de l'interrogatoire des témoins Downs, Morel et Rhéaume par M <sup>e</sup> Simon Turmel pour la Régie
15 h 01	<u>Engagement n° 2 de Gaz Métro</u> : indiquer s'il y a une possibilité d'obtenir, dans les six prochains mois, une étude de faisabilité (avec analyse économique) pour augmenter la capacité de vaporisation à l'usine LSR pour des quantités pouvant atteindre 1090 10 (3) m (3); sinon quel délai serait requis pour déposer une telle étude de faisabilité (demandé par la Régie)
15 h 02	Poursuite de l'interrogatoire des témoins Downs, Morel et Rhéaume par M <sup>e</sup> Simon Turmel pour la Régie
15 h 12	Commentaires de M <sup>e</sup> Regnault
15 h 15	Commentaires de M <sup>e</sup> Turgeon
15 h 17	Commentaires de M <sup>e</sup> Regnault
15 h 18	Poursuite de l'interrogatoire des témoins Downs, Morel et Rhéaume par M <sup>e</sup> Simon Turmel pour la Régie
15 h 19	<u>Engagement n° 3 de Gaz Métro</u> : fournir à la Régie une proposition afin de concilier les préoccupations en matière d'approvisionnement et les obligations découlant de la <i>Loi sur la Régie de l'énergie</i> et du <i>Règlement sur la teneur et la périodicité du plan d'approvisionnement</i> (demandé par la Régie)
15 h 20	M <sup>e</sup> Turgeon s'enquiert auprès de M <sup>e</sup> Regnault dans quel délai Gaz Métro sera en mesure de fournir les réponses aux engagements?
15 h 20	M <sup>e</sup> Regnault informe qu'il donnera des indications à cet égard, soit à la fin de la présente audience, soit par écrit
15 h 20	Questions par M. Gilles Boulianne aux témoins Downs, Morel et Rhéaume
15 h 25	Fin des questions par M. Gilles Boulianne aux témoins Downs, Morel et Rhéaume
15 h 25	L'audience est suspendue
15 h 34	Reprise de l'audience
15 h 35	Argumentation finale de Gaz Métro par M <sup>e</sup> Vincent Regnault



**PROTOCOLE D'OUVERTURE**  
**AUDIENCE DU 21 OCTOBRE 2013**

**DOSSIER : R-3837-2013 PHASE 2**

**Demande d'approbation du plan d'approvisionnement et de modification des conditions de service et tarif de Société en commandite Gaz Métro à compter du 1<sup>er</sup> octobre 2013**

Les Régisseurs désignés dans ce dossier sont : M<sup>e</sup> Marc Turgeon (Président de la formation), de même que M. Gilles Boulianne et Mme Françoise Gagnon

Les procureurs de la Régie sont : M<sup>e</sup> Amélie Cardinal et M<sup>e</sup> Simon Turmel

La requérante est :

**SOCIÉTÉ EN COMMANDITE GAZ MÉTRO (SCGM)**  
Représentée par M<sup>e</sup> Vincent Regnault

Les intervenants reconnus pour la phase 2 sont :

**L'ASSOCIATION DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS DE GAZ (ACIG)**  
Représentée par M<sup>e</sup> Guy Sarault *PRÉSENT*

**FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (FCEI)**  
Représentée par M<sup>e</sup> André Turmel *PIERRE-OLIVIER CHARLEBOIS PRÉSENT*

**GROUPE DE RECHERCHE APPLIQUÉE EN MACROÉCOLOGIE (GRAME)**  
Représenté par M<sup>e</sup> Geneviève Paquet *ABSENTE*

**OPTION CONSOMMATEURS (OC)**  
Représenté par M<sup>e</sup> Éric David *ABSENT*

**REGROUPEMENT DES ORGANISMES ENVIRONNEMENTAUX EN ÉNERGIE (ROÉÉ)**  
Représenté par M<sup>e</sup> Franklin S. Gertler et M<sup>e</sup> Pascale Boucher Meunier *ABSENTS*

**STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES et ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LUTTE CONTRE LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE (SÉ/AQLPA)**  
Représenté par M<sup>e</sup> Dominique Neuman *PRÉSENT*

**UNION DES CONSOMMATEURS (UC)**  
Représentée par M<sup>e</sup> Hélène Sicard *PRÉSENTE*

*DÉBUT: 13h*

*Fin: 16h <sup>56</sup>*

**Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER?**

---

---

---

---

---

---

**Je demanderais par ailleurs aux parties de bien s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.**

**Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci.**

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3837-2013 Phase 2

Date : 21 octobre 2013

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> Année/mois/jour
NOM :	Dave Rhéaume	2013/10/21
ENTREPRISE :	Gaz Métro	
PROFESSION :	Économiste	
ADRESSE :	1717, du Havre	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> Année/mois/jour
NOM :	Marie-Stella Downs	2013/10/21
ENTREPRISE :	Gaz Métro	
PROFESSION :	Conseillère principale, planification à long terme, approvisionnement gazier	
ADRESSE :	1717, du Havre, Montréal	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> Année/mois/jour
NOM :	Frédéric Morel	2013/10/21
ENTREPRISE :	Gaz Métro	
PROFESSION :	Directeur, approvisionnement gazier	
ADRESSE :	1717, du Havre Montréal	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		